

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Tamoil Italia SpA

Konvenut: Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare

fil-preżenza ta': Provincia di Venezia, Comune di Venezia, Regione Veneto

Dispożittiv

Id-Direttiva 2004/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-21 ta' April 2004, dwar ir-responsabbiltà ambjentali f'dak li għandu x'jaqsam mal-prevenzjoni u r-rimedju għal danni ambjentali, għandha tiġi interpretata fis-sens li hija ma tipprekludix leġiżlazzjoni nazzjonali bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali li, meta jkun impossibbli li tiġi identifikata l-persuna responsabbli għat-tniġġiż ta' art jew li jinkisbu minn din tal-aħhar il-miżuri ta' riparazzjoni, ma tippermettix lill-awtorità kompetenti li timponi l-eżekuzzjoni ta' miżuri ta' prevenzjoni u ta' riparazzjoni fuq il-proprjetarju ta' din l-art, li ma jkunx huwa stess responsabbli għat-tniġġiż, biex b'hekk dan tal-aħhar ikun obligat biss li jirrimborsa l-ispejjeż marbuta mal-interventi mwettqa mill-awtorità kompetenti fil-limitu tal-valur tas-suq tas-sit, iddeterminat wara l-eżekuzzjoni ta' dawn l-interventi.

⁽¹⁾ ĠU C 194, 24.06.2014.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tat-30 ta' Settembru 2015 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Szekszárdi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság) – l-Ungerija – Jácint Gábor Balogh vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

(Kawża C-424/14) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — VAT — Direttiva 2006/112/KE — Artikoli 213 u 214 — Nuqqas ta' dikjarazzjoni tal-bidu ta' attività — Skema ta' eżenzjoni għall-impreżi żgħar — Sanzjoni)

(2016/C 038/17)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

Qorti tar-rinviju

Szekszárdi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Jácint Gábor Balogh

Konvenuta: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 213(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix leġiżlazzjoni nazzjonali li tobbliga lil persuna taxxabli li tiddikjara l-bidu ta' attività ekonomika meta l-prodott ta' din l-attività ma jkunx jeċċedi l-limitu tal-iskema ta' eżenzjoni għall-impreżi ż-żgħar u meta l-persuna taxxabli ma tkunx intiża li teżerċita attività taxxabli.
- 2) Id-dritt tal-Unjoni għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix li multa amministrattiva tissanzjona n-nuqqas ta' osservanza minn persuna taxxabli tal-obbligu tagħha li tiddikjara l-bidu ta' attività ekonomika meta l-prodott ta' din l-attività ma jkunx jeċċedi l-limitu tal-iskema ta' eżenzjoni għall-impreżi ż-żgħar. Huwa l-kompitu tal-qorti tar-rinviju li tevalwa jekk, fil-kawża prinċipali, is-sanzjoni imposta hijiex konformi mal-prinċipju ta' proporzjonalità.

⁽¹⁾ ĠU C 439, 8.12.2014.